

la letra deu director	2
l' eveniment	3
las nòvas	6
las edicions de l'I.E.O.	9
lenga	9
opinion	11
lo servici de l'emplec	12
L'agenda	15
los contactes de l'I.E.O. M.P.	22
las emissions de ràdio	23
los sites internet	23



2013, que serà l'annada Ròcaguda peu centre cultural occitan de l'Albigés. Entà hèr aunor au sué amiral ben-hasent, erudit, e apassionat d'occitan, lo cercle d'Albi que's mobilizèc entà botar en plaça un programa d'acitivitats de qualitat.

Au mei de totas las activitats culturals

que seràn propausadas au public, que soslinharam notablament l'organizacion d'un vertadèr cicle de conferéncias que tractaràn la vida de l'òme, la vida politica e l'òbra linguistica de *Henry de Rochegude*.

E mes, l'activitat de recèrca deu cercle que serviscoc de basa entà realizar ua

exposicion e editar un libe que ralata mes en detalh l'òbra e l'interès de *E. de Rochegude*.

Que trobaratz, tota ua presentacion de l'annada Rocaguda en la rubrica «l'eveniment» de la pagina 3 dinc a la pagina 5.

Dab lo sostien de :

LA LETRA DEU DIRECTOR.

Be bona annada... e plan acompanhada !

... quid de l'occitan en 2012?

... la Region que revelèc lo detalh de las resultas de l'enquèsta sociolingüistica regionau.

Entà hèr brac que'm permeterèi de soslinhar 3 dadas interessantas.

- Lo hèit de hèr ua enquèsta sociolinguistica qu'ei un gèste deus importants pr'amor qu'arrepresenta ua necessitat entà bastir ua politica lingüistica.**
- Ua benvolença generau deu monde de cap a l'occitan (lo monde ne son pas en contra!).**
- 12 % deus poblants de la region que son capables d'avèr ua discutida en occitan shens cap de dificultat.**

Tradicionaument, lo cap d'an qu'arrepresenta lo moment ideau entà hèr un bilanç de l'annada passada e entà pensar a l'annada que veng.

Alavetz quid de l'occitan en 2012?

Tot premèr, entà l'occitan en generau l'eveniment màger de 2012 que s'estarà la manifestacion deu 31 de març de 2012 marcada per la participacion de mes de 30 000 personas e los sosteng de collectivitats e personalitats politicas de las importantas (e sustot la preséncia deu President de Region).

Plan evidentaments, çò interessant n'ei pas la manifestacion si-madeisha mes lo sué impacte e la suas repercussions.

Fin finau, aquera manifestacion que nos permetoc de nos hèr véger, de comptar un pòc pendent ua jornada (au mens en los mèdias regionaus). De mes en mes, que podem constatar qu'existéishem peu public ; e, au segur, ua manifestacion atau que participa de la nosta nòva consideracion mediatica (pas tostems de las positivas).

Tanben en parallèle, l'interès de las collectivitats entà l'occitan que creish. Per exemple, aquera consideracion que's vei quan lo President de Region si-madeish e receb la coordinacion occitana regionau entà hèr un punt sus la situacion de l'occitan, o quan, a l'escasença de l'Amassada de Julhet 2012, la Region que revelèc lo detalh de las resultas de l'enquèsta sociolingüistica regionau.

Entà hèr brac que'm permeterèi de soslinhar 3 dadas interessantas respècte a aquera enquèsta :

- Lo hèit de hèr ua enquèsta sociolinguistica qu'ei un gèste deus importants pr'amor qu'arrepresenta ua necessitat entà bastir ua politica lingüistica.

- Ua benvolença generau deu monde de cap a l'occitan (lo monde ne son pas en contra!).
- 12 % deus poblants de la region que son capables d'avèr ua discutida en occitan shens cap de dificultat.

Au nivèu deu hialat qu'ei mes complicat de hèr un bilanç pr'amor de l'eterogeneïtat de las situacions. Totun, en generau qu'ei de notar que las nostas estructuras non viven en dehòra de la societat. Atau, las nostas ambicions entà tornar socializar l'occitan que son limitadas tostems per las nòstas finanças e ua crisi que ne data pas de tres ans a (entà nosauts). Totun, l'activitat deu hialat que's desenvolupa cada annada e los aderents de l'IEO creishen regularament. Pas cap de revolucion, mès ua continuitat.

Alavetz, ara que vam entrar en ua annada navèra que's podem arregaudir en tot dise's qu'aque ras 3 dadas sus-citadas (gessidas de l'enquèsta sociolinguistica) legitiman las nostas accions : los locutors de l'occitan que s'estàn presents encara e lo monde favorables e creishen de tostems.

Aquò que constitueish un espèr e ua basa de tribalh de las importantes entà 2013.

Entà conclúder, que vos desiri a totas e a tots ua annada de las bonas, plan acompanhada, quan serà pòc granada...

Sebastian Pugin.

L'EVENIMENT.

L'ANNADA RÒCAGUDA AU CERCLE D'ALBI

Au cercle I.E.O. d'Albi, ua grana part de l'annada 2013 que serà dedicada a la personalitat de l'amirau Enric Pascal de Ròcaguda. Après lo temps de las recèrcas, que serà lo temps de la restitucion e de las animacions de cap au public deu cercle e de l'exterior.

Encara un còp, lo monde deu cercle que's mobiliza entà nos presentar lo projècte.

L'origina deu projècte Rocaguda.

Cristian Laux qu'estoc lo permèr a s'interessar a l'amirau. Qu'escrivoc tota ua seria d'articles en la *Revue du Tarn* de las annadas 70 dinc a las annadas 2000.

Puish, 10 ans a, lo conse d'Albi que prepausèc d'aubergar lo CCOA dens l'ancian ostau de Ròcaguda. Au moment de l'installacion dens la casa los representants deu cercle que decidisón de hèr quauquaren entà hèr conéisher mes a la persona d'Enric Pascal de Ròcaguda.

Las permèras reunions de tribalh que's tenguón dus ans a, e s'i decidi discoc de hargar tot un tribalh de recèrca per fin d'editar un libe e preparar ua exposicion.

Enric Pascal de Ròcaguda.

Ròcaguda que hasoc los sués estudis au collègi deus jesuïtas d'Albi dab lo sué compatriòta François Galaup de Lapérouse que bajoc la madeisha annada qu'eth. A 16 ans, qu'entrèc a l'escòla deus guardas de la Marina a Rochefort puish qu'abracèc la carrièra de marin. Totun, aquò n'ai pas sonque un aspècte de la sua vita; tanben qu'estoc un òme politic, un erudit e lo ben-hesent d'Albi (qui leguèc notadament l'ostal, lo parc, e hèra moneda entà l'espitau).

- **Lo marin :** Enric Pascal de Ròcaguda qu'entrèc a 16 ans en la marina e i dediquèc 43 ans de la sua carrièra. En 1758, Henry de Ròcaguda atjat de 17 ans e joen guarda de la marina que coneis-hoc lo sué baptisme deu huec en tot embarcar sus un vaishèth pendent la guèrra de 7 ans. En 1763, **Lo tractat** de Paris met fin a la guèrra e lo joen Enric qu'endralha la sua carrièra

d'oficièr quan la marina francesa ei a naufragar. Puish, Ròcaguda que comandèc vaishèths durant la Guèrra d'independéncia de l'America avant d'èster nomat encargat de missions a las Índias (dab la mission de hargar rapòrt entau ministre la Marina). En 1774, que participèc a la descobèrta de las tèrras austraus en tot comandar ua expedicion en la Baia deu Ausèths.

- **L'òme politic :** Òme de las Lutz, Ròcaguda apareish coma un revolutionari convençut mès moderat. En 1790-91, deputat a l'assemblada constituenta, qu'òbra a l'elaboracion de la permèra constitucion francesa. En 1792, qu'arrenoncia au títou de Marquis. Elegit representant de Tarn a la convencion que's sèd au mei deus deputats de la plana que hèn véger moderacion cap aus girondins e aus montanhaires.

A l'escasença deu procès de Louis XVI, en 1793, ne vòta pas la mort deu rei, quan serà que'u jutja capable de traïson, que causit lo bandiment. Ròcaguda qu'ei un servidor de l'Estat e non d'un regime o d'un clan, que serviscoc successivament la monarquia absoluta, la monarquia constitutionau e la Republica.

- **Erudit lingüista,** que realizèc un tribalh deus grans e desconeugut.

Los manuscrits e la biblioteca qu'atèstan de l'interès de Ròcaguda per l'ensemble deus maines de la coneishençà d'aquera pausa.

Ròcaguda que tornèc copiar fòrças tèxtes de l'antiquitat dinc a la debuta de sègle XIX milierats de paginas en francés, en occitan e en lengas mes e realizèc quauquas obratges :

• **Lo Parnasse Occitanien :** entà hèr conéisher los trobadors Ròcaguda que copièc fòrças manuscrits a la bibliotèca nacionau o en lòcs mes.

Qu'estoc lo permèr a realizar un estudis seriós suus trobadors. Tanlèu 1797, lo manuscrit du *Parnasse occitanien ou poésie des troubadours* qu'era prèst entà èster editat, dus tòmes gran format, tres colomnas de tèxtes per pagina.

Las «vitae» deus trobadors qu'i figuran en roge e los poètas importants que son citats dab un o mes d'un tèxte. Tanben, Ròcaguda que presentèc pèças anonimas. Lo prefaci manuscrit que constitueish ua mesa au punt excepcionau per l'epòca. En l'ensemble, l'òbra que correspon a las produccions deus especialistas que vengón après.

• **Lo Glossaire Occitanien:** lo permèr diccionari occitan

"Le Glossaire" que's vòu èster ua ajuda entà compréner l'occitan deus sègles XI, XII e XIII. Ròcaguda empleguèc un sarròt de manuscrits, la "Conçon de la crutzada" en vers, "le Bréviaire d'amour", un "Testament nau" e tanben fòrças tèxtes de l'edat mejana. Ròcaguda, Que hesoc la causida de ne pas tradusir sonque los mòts mes complicats e dar la significacion deu mòt en francés e còps que i a la traduccioen en latin.

Ròcaguda que podoc realizar aquera òbra mercés a la sua coneishençà deu latin, de l'ancian francés, de l'italian, de l'espanhòu, deu catalan e sustot de l'occitan.

Qu'era conscient de l'unitat de la lenga e de la sua diversitat. Qu'ei de notar la proximitat entre las ortografias deu "Glossaire occitanien" e deus diccionaris occitans d'auel.

• Cançons e autres tèxtes a la mòda deu temps :

Lo manuscrit 9 que conteng 210 cançons e 12 pèças en vers, d'inspiracions, de fòrmas, de talhas e de tematicas hèras divèrses ; quasi totes en occitan : 157 cançons d'amor, 25 cants religiós (mes que mes nadas), 9 cançons de taula o a béver, 11 d'inspiracion borlesca e 6 cançons politicas ligadas a la revolucion.

De las 157 cançons, 92 que meten en scèna las amors deus pastorès e de las pastorèlas : "jo que t'aimi e tu ne'm respones pas, que soi fidèu, tu pas trop". Mès a còps que se'n vira plan, e un vintenat d'entre eras que's venguen un pòc coquinas ! Tot se passa en contèxte de cançons caraterísticas de la segonda mitat deu siècle XVIII : pradas floridas e boscatges, èrba tendra, ausèths e parpalhous, amors paisanas a l'antica e d'esperit libertin. Que s'i pòt encontrar tèxtes d'autors hòrt populars, personatges de permèr plan en lo reiaume coma lo "fermier général" de Loís XV, Jean Benjamin de la Borda". Un tèxte deu manuscrit qu'ei signat de Jacinta Teisset, qu'era notari a Albi.

Per çò que tanh a las cançons politicas, sovent, que son cançons de mau contextualizar, que i a notadament una cançon sus los lops que son de pertot (despuish la Terror ?), e ua auta que tracta de las giroetas que segueishen lo vent (reiau, de la Republica...o de Còrsa).

E mes de las cançons, que demòra ua dotzena de pèças divèrsas, que citaram : un poëma sus lo salopèr de las carreras de Besièrs, un tèxte titolat "Dins Besièrs de tots temps se veirà de falords" (ua escapada en cant de mar de curats que's hèn rau-bar lo sopar), Los pelegrins d'Emmaús (traduccio de l'evangèli de Luc nº24, ua traduccio de la Fontaine « *la cigale et la fourmi* » e "S'aimatz lo lengatge "patois" (un tèxte umoristic e sentimentau sus las qualitats atribuidas a la lenga d'òc). Lo manuscrit que nos pòrta testimoniatge d'ua vitalitat d'escriptura en occitan que suspreng, un pòc

coma se la lenga estosse estada ajustada per mes de realisme raur e antic. La lenga utilizada qu'ei claufida de francismes, çò que se compreng de la part de monde cultivats qu'escreven mes que mes en francés.

Dongas, Enric de Ròcaguda qu'ei un obrèr de la lenga d'òc que vòu contribuir a la promocion de l'occitan parlat de la sua pausa. En un manuscrit, que prepausa 435 « *idiotismes* », expressions occitanas dab las traduccions en francés. Christian Laux que'us presenta en 1989 e 1990 en quatre numèros de la *Revue du Tarn* ; que horneish lo tèxte occitan originau e la traduccio de Ròcaguda atau coma la transcripcion en grafia normalizada. La màger part d'aqueths idiotismes que figurau en lo "*Trésor du Félibrige*" de Frédéric Mistral.

Un tribalh de recerca organizat.

Mes que mes, las recèrcas que's hesèvan a la mediatèca d'Albi on se tròba 110 manuscrits e 12 400 libes de la biblioteca de Ròcaguda (de tots los maines de coneishença de l'epòca) e aus archius departamentaus on la familia depausèc fòrças documents (mes que mes letras de correspondéncias recebudas per E. De Ròcaguda).

M. Tayac que listèc l'ensemble deus libes de la mediatèca municipau d'Albi e constatèc que 30 libes e èran escrits en occitan e que daubuns libes pertocavan l'occitan. 5 o 6 personas participèn a l'estudis deus libes de la mediatèca e 3 personas qu'estudièn los documents deus archius departamentaus.

Los archius municipaus ne dispausan pas de tants documents sus l'amirau. Totun, que s'i pòt trobar informacions relatives aus bens de Ròcaguda (casas e terras), lo Gilabèrt Roumec que'us estudièc avant de se n'anar de cap a Paris sus los pas de l'amirau).

Raymond Genouillac qu'assegurèc lo tribalh de coordinacion deu projecte e entà s'assegurar de la validitat e deu seriós de las recèrcas un comitat

scientific estoc nomat.

Maugrat de tot aqueth tribalh, que demòra hèras causas a hèr, (e mes de l'interès du sués estudis de *l'ancian francés*). R. Ginolhac que vei 3 singularitats en l'apròche de Ròcaguda :

- A contrasens, de la pensada dominanta d'aquera paua (sègles XVII e XIX), Ròcaguda que considera l'occitan coma ua lenga pròpia gessida deu latin. L'occitan n'ei pas d'ancian francés, qu'ei ua lenga romana mes.

- Lo sué estudi de la crotzada qu'estoc lo permèr a èster hèit d'un biaish "occitanista" avant l'òra.

- A la sua mòrt Ròcaguda que lèga mes de 20000 libes. Auei 12 400 que son localitzats. Que's ditz qu'ua part seré estada brutlada per la sua cosina, totun, un sarròt de tèxtes que devén existir encara shens qu'ac sapiam. Qu'ei de notar l'extrême eterogeneïtat d'aquera colleccio.

Ròcaguda copiava hèras causas ; auei encara, que demòra un sarròt de manuscrits en mes d'ua lenga (occitan, francés, castellan) que pertòcan mes d'un maine : tèxtes istorics, tèxtes religiós, nansocs, tèxtes erotics. La lista deus tèxtes que demòra a la mediatèca municipau d'Albi, e saben que sovent, lo monde que venguen de luenh entà us véger.

Fin finau, Ròcaguda qu'ei un personatge d'ua grana modernitat per las suas faiçons d'estudiar e los sués centres de preocupacions (notadament l'interès per l'edat mejana).

Ua articulacion activitat de recerca / activitat culturau deu cercle.

Mes d'un detzenat de personas que participèn a las recèrcas, totun aqueste projècte que pertoquèc la màger part deus aderents deu cercle. En efèit, lo dia de l'estrena, i aurà la presentacion de l'exposicion, conferéncias e ua representacion deu talhèr de cant que presentarà 18 cançons encontradas a l'escagença de las recèrcas peus manuscrits de Ròcaguda (dab o shens la particion). E mes, a la tardor, un numero de la

Revue du Tarn que serà consacrat a Ròcaguda. Que s'i poderà trobar los tèxtes de las conferéncias e daubuns articles naus.

Ua majoritat deus aderents deu cercle qu'estoc pertocada a un moment dat peu projècte Ròcaguda.

- **Ua exposicion e un libe.**

Lo 12 de genèr que serà lo dia D, dab l'inauguracion e l'exposicion. Aquera exposicion que vòu presentar a tots la personalitat e l'òbra de l'amirau.

Aquera exposicion que's compausa de 27 panèus e serà presentada a la sala màger de l'Ostal Ròcaguda (mesa a disposicion per la comuna).

Mes d'ua tematica que seràn presentadas :

- L'òme e la familha (panèus 1-2)
- Lo marin (panèu 3 dinc a 5)
- L'òme politic (panèus 6 e 7)
- L'erudit (panèu 8 dinc a 20)
- L'òme de las filhas (panèu 21)
- Lo ben-hesent d'Albi (panèus 22 e

- 23)
- Lo parc Ròcaguda (panèus 24 e 25)
- La bibliografia

E mes, e, tà anar mes luenh en tot concretizar las recèrcas, lèu, qu'editaràn un libe de 100 paginas e de format A4 (15 €).

- **Un cicle de conferéncias de qualitat.**

Lo projècte Ròcaguda qu'ei guidat per la voluntat de divulgacion e d'aubèrtura de cap a l'exterior. Atau, un cicle de conferéncias que serà organizat dab uns intervenguenta extieriors.

- Lo 12/1, a 14h00, J. Passerat que descriverà "Lo romanista Ròcaguda e los jòcs floraus".
- Lo 17/1, a 17h30, P. Bérard, l'ancian president deu musèu Lapérouse, que tot just se sòrt un libe dedicat aus grans marins de

Tarn e presentarà "Ròcaguda e Laperoouse per l'Ocean Indian".

- Lo 19/1, a 20h30, M. Desachy, ancian director e conservator deus archius d'Albi, qu'abordarà "E. de Ròcaguda l'òme de las lutz."

- Lo 23/1, a 14h30, difusion d'un filme de P. Bigou e R. Fabre sus Ròcaguda.

- Lo 5/2, a 17h30, R. Ginouillac que tractarà : "Los manuscrits de Ròcaguda".

- Lo 12/2, a 18h, G. Roumec que nos parlarà deu parc e de l'ostau Ròcaguda.

- Puish lo 16/2 a 14h30 a Castras e lo 4 d'abriu a Caramauç, R. Genouillac e M. Tayac qu'abordaràn "Ròcaguda e l'occitan".

Mercés a Lucette Galvan, Raymon Ginouillac, Gilbert Roumec e Miquel Tayac per la sua disponibilitat e la sua ajuda.

LA 16^{ÈNA} DICTADA OCCITANA

Dempuèi sa creacion a Castras en 1998, la Dictada Occitana arriba a sa 16ena edicion ! Aquest se farà lo dissabte 26 de genièr de 2013.

Pel departament de Tarn, dos centres : A **Castras**, a 14h30, a la sala Loïsà Paulin (carrièra Loís David a Castras). Aqueste còp, quina causida ? L'autor serà lo Sèrgi Carles, e son òbra de revirada de quatre romans a l'occitan : *Una cadena de voses* (a las edicions *Letras d'òc*), *Los Raubatòris de las Moscas*, *Doble murtre a l'abadiá*, *Istòrias preissadas* (3 títols de literatura joinessa).

Per l'espectacle pendent la correcccion, M.O. Dumeaux vendrà presentar sos contes. Aquí tot lo monde pòt venir, es a gratis.

Totjorn 4 categorias : pichons, collegians, liceans, adultes ; e prèmis de ganhar pels 3 ganhants de cada categoria.

Vespertin pels escolans, tauzier de libres, tauzier de golardisas, aperitiu.

Se marcar abans lo 24/01 e demandar las entre-senhas al Centre Occitan del País Castrés.

A **Albi**, la Dictada se farà sala d'exposicion, Ostal Rochegude. E coma es l'annada Ròcaguda, prendrà un tèxt de compausicion a partir del pargue Ròcaguda egude.

Contacte :
05 63 46 21 43
centre-occitan-rochegude@orange.fr

Aquela manifestacion se tendrà dins mai de 40 vilas, de Bordèu a Niça e fins a Barcelona, çò que marca la volontat de maitas personas d'aprene a escriure la lenga. Es a gratis e cal pas aver paur de se lançar ! E cadun se'n tornarà amb son diplòma ! Los diferents centres pòdon prene lo tèxt

prepausat per Castras, mas an tota libertat de se causir quicòm mai.

Atal : A Carnolas, lo tèxt de la dictada serà tirat de l'òbra de G. Beltrame ; a Niça, de la cronica del libre de l'IEO 06 ; a Murèth, d'una composition sus la batalha de Murèth coma serà lo 80oen aniversari d'aquela batalha (1213-2013).

Per s'entraïnar, de dictadas son previstas dins los dos cercles de Castras e d'Albi. Sufís de s'entre-senhar sus las datas. Atal, a Albi cada dijous a 17h45 se fa una dictada d'1/4 d'ora al talhièr de lenga.

E per s'entre-senhar sus totes los autres centres, contactatz :

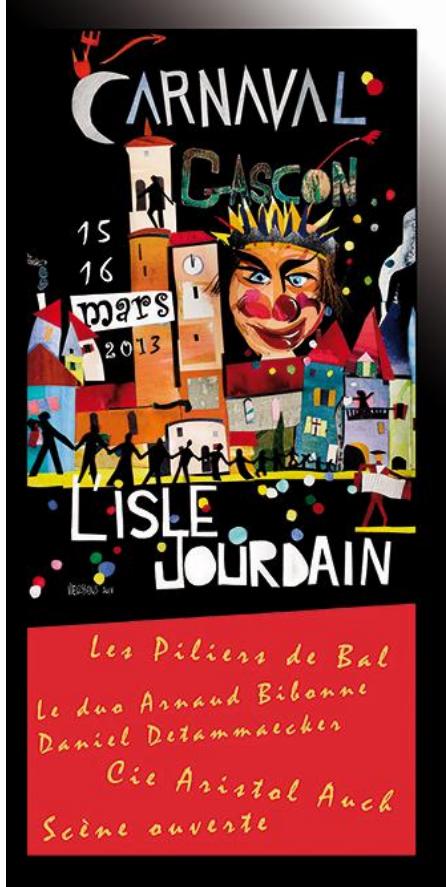
lo Centre Occitan del País Castrés :

05 63 72 40 61
azalaiz@wanadoo.fr / ieo-tarn.org

LAS NÒVAS DE L'IEO.

LO CARNAVAL GASCON

L'associacion Carnaval Gascon de l'Isla de Baish organizarà lo carnaval de la vila los 15 e 16 de març de 2013. Aquiu, l'escasença de hèr un punt sus l'edicion 2012 e lo projècte de 2013 e las suas nautats nota-dament ende sensibilizar tostems mes lo monde a l'occitan.



Carnaval : 2012

Ende aquera edicion 2012, le Carnaval Gascon de L'Isla de Baish tengoc encara sas promessas.

Las jornadas se debanèren dins le bon ambient, mantengut per la bona preparacion deus organizators.

Encara un còp, la programacion estèc remirabla :

- la companhia « Arist'ol Auch » dirigida peu Joan Francés Capou hascoc dançar les 900 mainatges de las escòlas primarias e mairalas e tanben les 400 liceans de l'Isla de Baish, aquera jornada se hascoc dambe le sosteng de l'associacion « D'Arts & d'Oc », e en siegwer de las intervencions escolarias hèitas d'un biais benevòle peus membres de l'associacion dins las 7 escòlas de la vila,

- l'ensemble bigordan « Boha Qui Pòt » vengoc hèr enténer las bohas e les tambors pendent la jornada deu dissabte, endeu plaser deus 350 dròlles accompanhats de lors parents que joguèren a jòcs deu monde, generalament en boes, dincas a la cremacion de Mma Carnaval (e òc ! L'egalitat deus sèxes es ua realitat a l'Isla de Baish !)

- la serada deu dissabte dambe son bal tradicionau estèc, coma de costuma, mes que relevada dambe :
Tèrces : tercesmyspace.wix.com/terces
La Bête Noire :
www.myspace.com/labetenoire3663
Le Duo Corbefin Marsac :
www.myspace.com/duocorbefinmarsac
Saps : www.myspace.com/musicasaps
En parallèla d'aqueras festivitats, un estagi de danças deu Duo Corbefin-Marsac estoc pleat d'estagiaris motivats venguts deu Gèrs e deus departaments a l'entorn : òscas a eres ende aqueras 2 jornadas de danças ! Aqueth bilanç plan positiu pòrta pr'aquò ua taca de las maishantas : maugrat la qualitat mes que bèra deus gropes deu dissabte ser e dançaires complètaments encantats de la serada, le public non estoc pas, en nombre pro bèth, l'associacion es dumpèi en dificultat... peu moment les 3 benevòles qu'organizan le Carnaval Gascon de l'Isla de Baish, maugrat las dificultats, demòran motivats.

Carnaval : 2013

Ende aquera edicion 2013, le Carnaval Gascon de L'Isla de Baish se ten- guerà les 15 e 16 de març 2013.

Encara un còp, la programacion serà remirabla :

- la companhia « Arist'ol Auch » dirigida peu Joan Francés Capou harà dançar les 900 mainatges de las es-

còlas primarias e mairalas e tanben les 400 liceans de l'Isla de Baish, en siegwer de las intervencions escolarias hèitas d'un biais benevòle peus membres de l'associacion dins las sèt escòlas de la vila,

- l'ensemble bigordan « Boha Qui Pòt » venguerà hèr enténer las bohas e la batucada « Sam'bastone » venguerà hèr enténer les tambors pendent la jornada deu dissabte, endeu plaser deus dròlles accompanhats de lors parents que jogueràn a jòcs deu monde, generalament en boes, dincas a la cremacion de M Carnaval que serà jutjat en occitan !

- la serada deu dissabte dambe son bal tradicionau serà, coma de costuma, mes que relevada dambe :

Les Piliers de Bal :
www.myspace.com/lespiliersdebal
Dani Detamaecker :
www.myspace.com/daniipadpe
Arnaud Bibonne :
www.myspace.com/arnaudart
e un grope suspresa...

En parallèla d'aqueras festivitats, estagis de danças e d'instruments tradicionaus se tengueràn dins l'ambient tan apreciat deus estagiaris de las annadas passadas.

E mes, ua collaboracion dambe l'escòla primària René Cassin aurà per objectiu de crear un jornalet bilingue. L'associacion botarà en comun dambe las classas de l'escòla quauques subjèctes que les mainats tractaràn dambe las regentes. Les subjèctes seràn transcrits en un jornalet e tractaràn de la preparacion de carnaval dins l'escòla e deus carnavals deu Mond.

Vos esperam nombroses ende nos soténquer les 15 e 17 de març de 2013 a l'Isla de Baish !

Contacte :
carnavalgascon@orange.fr

LAS AUTAS NÒVAS

➤ "Lo Bestiari musical" de J. E. Fabre, una autra fàcia de l'entomologista.

Qual coneis pas Joan-Enric Fabre, entomologista, espepissaire de la natura e dels insèctes, autor de « Souvenirs entomologistes », obratge revirat dins un quinzenat de lengas almens ?

En Avairon, J.E. Fabre es l'òme de Sant Luòns de Leveson, lo vilatjon ont nasquèt lo 22 de decembre de 1823. Aquí, uèi, se pòt vistalhar son ostal devengut musèu. Aquí se pòt veire las exposicions d'insèctes vius o mòrts de « Micropolis », un autre musèu interactiu e modèrn.

E mai se la vida prenguèt J.E. Fabre cap a Avinhon e a « l'Harmas » (ermàs) de Serinhan, Sant Luòns e Roèrgue tot an pas doblidat l'òme celèbre del país. D'aquel òme Jean Rostand disiá : « Un grand savant qui pense en philosophe, voit en artiste, sent et s'exprime en poète ».

Pr'aquò, i a tota una fàcia de J.E. Fabre qu'es pas coneguda, o pas gaire o pas ges. Lo que deviá devenir majoral e « felibre di tavan » encontrèt Romanilha, Mistral, escriuguèt en provençal de poèmas. Sus son armonium de l'Harmas, compausèt tanben de musicas.

Per far conéisser aquel aspècte de la personalitat de J.E.Fabre, l'IEO 12 (institut dels estudis occitans d'Avairon) a creat un espectacle bilingue : « *Lo bestiari musical /Le bestiaire enchanté* », amb musicas, poèmas cantats, poèmas legit... Adaptacion musicala de Michel Lacombe (acordeon) e Gerard Trulhé (guitara), mesa en scèna de Joan Loís Cortial, poèmas diches per de benevòls de l'IEO 12.

La « primièra » es estada donada lo 18 de novembre de 2012, a Sant Luòns coma se deviá, davant un cinquantenat de personas, amb la participacion de la comuna e de l'associacion dels Amics de J-E Fabre. D'autres representacions son

previstas : a Rodés (17 de febrièr de 2013), Espaliu (13 d'abrial), Marzials (primièr de setembre).

Contacte :

05 65 68 18 75

ieo12@ieo-oc.org

*Depaus dels tèxtes:

Los tèxtes s'acompanharàn d'una corta presentacion de l'autor.

Los tèxtes se depausaràn sus papièr e CD o per mèl abans lo 13 de mai de 2013.

Lo nombre de tèxtes se limitarà a 2 per persona.

La policia de caractaùrs utilizada serà Times New Roman jos Word, policia de 12.

¹: Lo conte del primièr prèmi serà « mes en boca » per Ives Durand, lo 15 de junh 2013, a Vitèrba e difusat sus una ràdio locala (de definir).

²: Lo tèxt del primièr prèmi serà adaptat al teatre per una tropa de teatre (de definir).

* Sul site de l'IEO Tarn, a la rubrica « Concors d'escritura », entretenhas sus aqueste concors.

Contacte :

05-63-79-06-67

ieo81@ieo-oc.org

➤ Un concors d'escritura en occitan* (lengadocien) sul tèma : Vertat e messorgas

L'IEO 81, en partenariat amb lo Musèu del Cailar e lo Conselh general de Tarn, vos prepausa un concors d'escritura.

*Categoria classas de calandretas/ classas bilingüas ⁽¹⁾: Los escolans escriuràn un conte d'una pagina de long, A4, en Times New Roman (policia de 12).

*Categoria collegians, liceans ⁽¹⁾: Los escolans escriuràn un conte, de doas paginas de long al mens, A4, en Times New Roman (policia de 12).

*Categoria estudiants/ adultes / « professionals de la lenga »⁽²⁾.

La longor dels tèxtes, en Times New Roman (12), es pas limitada : contes, novèlas, pèças de teatre, scenaris de films.

La jurada : se compausarà de membres de l'IEO de Tarn, d'ensenhaires, contaires e escrivans en occitan. Lo president de la jurada organ serà Ives Durand, contaire e escrivan.

L'anòncia de la seleccion : lo 25 de mai 2013, al Castèl-Musèu del Cailar (Andilhac, 81140), lo president farà saure la causida dels tèxtes premiats quand lo « Festif'òc », la fèsta occitana organizada pel Conselh general de Tarn (2nd edicion).

La remesa dels prèmis : lo 15 de junh 2013 a Vitèrba, en preséncia del President del Conselh general de Tarn, del Vice-president del Conselh general de Tarn e del President de l'IEO Tarn.

Los tèxtes premiats seràn editats sul site de l'IEO de Tarn.

➤ Un cors nau a l'Isla de Baish

De genèr enllà, lo cercle Carnaval Gascon que prepausarà un cors d'occitan setmanèr en collaboracion dab l'associacion Escota e minja.

Se voletz mes informacions n'esitatz pas a contactar aus responsables deu cercle :

carnavalgascon@orange.fr

➤ Ua collaboracion deu cercle occitan Pèire Lagarda de Foish dab lo *Groupement des intellectuels amблиopes et aveugles*.

En noveme, lo cercle IEO de Foish qu'enregistrec un tèxte en occitan peu *Groupement des intellectuels amблиopes et aveugles* de Bordèu.

➤ Lecturas publiques

A la demanda deus « aïnats » de Sant Pèire de Ribièra, lo cercle IEO de Foish qu'organizarà lectures publicas en occitan e talhèr de danças tradicionaus.

Las datas ne son pas fixadas encara. cercleoc.dany@orange.fr

➤ **Espectacle - Conte bilingüe entà las escòlas de l'Isla de Baish.**

Lo cercle Carnaval Gascon que bota en plaça un espectacle " Minimatge e contòts" los 21 e 22 de heurèr de 2013 a la MJC de l'Isle de Baish. 7 representacions bilinguas occitan/francés que seràn organizadas e presa en carga financèrament per l'associacion Carnaval Gascon entà permetére a 600 escolans d'assistir gratuïtament a aqueste espectacle de Collectiu Ça-i.

" Minimatge e contòts" qu'ei mes qu'un temps narratiu, qu'ei un espectacle que hè s'imbricar, se crotzar, s'enriquir mutuaument mes d'un maine artistic en tot deishar ua plaça de las bèras a l'imaginacion.

Los comptes (de tradicion gascona e de creacion) que son sortits de 4 libes editat peu Cap'òc : Passejada au quate temps de Teresa Pambrun que serveish de hiu conductor a l'espectacle, Lo gatot e la bossòla, Maria la hagarda e Lo coth arroi). Aqueths contes que son portats e ritmat per la votz de David Bordes, acompanhador, asoèr e contaire deu haut Bearn.

Los cants e la musica que seràn asegurat per Matèu Baudouin (que tutá la flabuta de tres traucs, truca lo tamborin de còrdas, e canta en "La Familha Artus").

➤ **Lo site internet nau deu CCOA.**

Tot just se lo centre culturau occitan d'Albigés crea lo sué site internet.

Aqueste site qu'ei la resulta d'un tribalh miat gràcias a ua emplegada en CAE, Amandina, que s'apassionèc per aquera mission e qu'acabèc lo tribalh coma aderanta benevòla del COR. Shens, era arren ne se seré pas hèit.

Lo site realizat qu'ei un site de benevòls, de « volí ben » (shens argent, tout a gràtis, tout après sols sul net en faguent) e donc d'amators, qu'aiman çò que fan....

Ja que podetz consultar aqueth site : www.centre-occitan-rochegude.org

➤ **Rendez-vos de la coordinacion occitana de Meidia-Pirenèus dab lo President de Region.**

Après d'ua iniciativa de l'IEO MP, la coordinacion occitana de Meidia-Pirenèus (IEO MP, CREO MP, Fe-libritge MP, CFPO MP, Federacion de las Calandretas MP, Oc-Bi MP) qu'estoc recebuda peu President Malvy lo 17 d'octobre.

Tot permèr, la coordinacion exprimiscoc la sua preocupacion per la situacion de l'occitan au nivèu regionau. La coordinacion qu'abordèc los problèmas segunts : l'ensenhamen escolar, la socializacion de la lenga (ajuda a las associacions culturaus, desenvolopament deus centres de proximitat e formacion profesional), la necessitat de passar d'un esquèma de desenvolopament de l'occitan a un plan dab objectius chifrats dab ua criterizacion (entà desenvolpar au còp los cors e las activitats culturaus) e la necessitat de manteng d'un esfòrç financèr au nivèu deus budgets (en tot aver ua presa en compte transversau de l'occitan peus servicis de la Region). Au nivèu interregionau e de l'Estat que's tractèc mes que mes de la necessitat de l'Ofici Public de la Lenga Occitana, de la necessitat d'intervencion entà obténguer ua lei entà las lengas e un vertadèr engatjament de l'Estat.

Lo president Malvy que's mostrèc determinat a hèr aplicar la convention puish qu'affirmèc la sua voluntat entà hèr avançar lo projècte d'ofici e entà realizar las intervencions necessàrias a nivèu de l'Estat. Totun, que rebremebèc que dab las crisis las constrentas budgetàrias que son de las hòrtas.

➤ **Franc Bardou e los trobadors**

Un quarantenat de personas assistèron al Centre Occitan Ròcaguda d'Albi, lo 17 de novembre, a un expausat de Franc Bardou suls trobadors e sus l'amor de luènh.

Extraordinari ! Lo monde demorèron pivelats sus lor cadièra tot lo temps

de la parladissa : L'amor, amor platonic o amor carnal, amor valor maja, inspiratritz de tot çò d'autre, cortesia, respècte, etica de vida, convivència....

L'expausat monstrèt lo modèrnisme d'aquela vièlha vision, mai, la necessitat per lo monde d'ara d'i tornar per sortir de las intoleréncias e de las exclusions.

Se cèrcatz d'idèias d'animacions interessantas, aquí ne tenètz una de las bonas. Coma dirián Flamenca e son galustron (comprengue qual poirà....) :

Mòr mi

De que

D'amor

Per qui

Per vos

Qu'en puèsc ?

Far venir

Qual ?

Franc Bardou.

➤ **La Tuta d'Òc qu'ei dobèrta.**

La Tuta d'Òc, espaci de difusion de productes culturals occitans situat a l'Ostal d'Occitània, 11 carrièra Malcosinat a Tolosa, foguèt inaugurada le 30 de novembre passat en preséncia dels representants de las collectivitats territorialas que participeron a la mesa en plaça d'aqueste luòc.

Aprèp la visita de la « Tuta » e sa presentacion le centenat de personas presentas posquèron escotar les discourses seguits de cants polifònics pirenencs amb le grop Balaguèra tot en partejar un gòt de l'amistat.

Un còp aquesta polida serada acaba da la Tuta d'Òc dubriguèt sas pòrtas al public le dimars 4 de decembre. D'ara endavant podretz venir descobrir les 2000 productes prepausats del dimars al dissabte d'11 oras a 2 oras e de 3 oras a 7 oras del vèspre.

Contacte :

IEO 31 - Tuta d'OC

11 carrièra Malcosinat

31000 Tolosa

05 61 12 30 53

tutadoc@ieo31.com

LENGA.

CONFIRMAR

Loís Alibèrt, dins la Gramatica occitana (pagina 89), senhala que l'occitan parlat e esrich en 1935 (data de la publicacion d'aquel libre important) aviá fach passar a la conjugason en -ar un fum de verbs que son de la conjugason en -ir. En bon occitan, cal pas dire *accedar, *aflijar, *coïncidar. Aquò son de fòrmas incorrèctas a remplaçar per accedir, afluxir, coïncidir. E dona una longa lista de verbs que son de la tresena conjugason : assistir, assumir, consistir, consumir, corregir, digerir, existir, insistir, negligir, perimir, possedir, preferir, presidir, proïbir, protegir, redigir, resistir, resumir, subsistir, suggerir, suprimir, transigir, etc.

Actualament, tota persona que mestreja l'occitan coma lenga de cultura aplica aquela recomandacion alibertina. Degun parla pas de «çò qu'es estat decidat»; tot lo mond parla de «çò qu'es estat decidit». Aquò es la prova que la socializacion d'un occitan corrècte es causa possibla.

Lo drama es qu'un fum de professors, d'escrivans, de jornalistas, persuadits que plan sovent cal conjugar fòrça verbs en -ir e non pas en -ar, fan l'ipercorrecccion de conjugar en -ir de verbs que son autenticament de la primièira conjugason. Pàrlan de «çò qu'es estat *confirmit» quand, dins un occitan blos e natural, cal dire tot simplament «çò qu'es estat confirmat».

Aicí una lista — incomplèta — d'aqueles verbs que se conjúgan sul modèl cantar. Pòrti sonque la fòrma corrècta :

- **accentuar** : Lo candidat accentua sos esfòrços per que lo pòrtent lo mai possible d'electors.
- **aprestar** : Sèm a aprestar un espectacle.
- **confirmar** : Mercés de'm confirmar la vòsta preséncia. (Occitan gascon).
- **difusar** : D'exemplars d'aquel libre son estats difusats dins las escòlas.
- **exagerar** : Es que simplifiqui o exagèri ?

- **melhorar** : Çò que faudriá un pauc melhorar. (Occitan provençal).
- **precisar** : Vòli precisar una causa.
- **respectar** : Cal respectar la paraula donada.
- **situar** : La familia aviá plantat cavilha dins un ostau modèste situat au 20 Baloard Sixte-Isnard. (Occitan provençal.)
- **utilizar** : Qu'avètz utilizat aquí, coma mot ?

Aquela fauta se tròba dins totes los dialèctes nòstres e quitament dins l'occitan provençal «di prouvençau mistralen» qu'escrivon Prouvènço e non pas Provènça. Es la prova que legisson sovent la lenga nòstra escripta en grafia occitana : farián melhor de parlar coma Mistral que non pas coma los occitanistas qu'es-carràunhan l'occitan ambe aquela detestabla ipercorrecccion.

Jacme Taupiac

EDICIONS.

LO CALENDIÈR DEL CENTRE CULTURAL DE L'ALBIGÉS

Lo Centre Cultural Occitan de l'albigés, coma cada annada, realisa son calendìer annadièr.

De format 21 x 27 cm, lo calendìer del C.C.O.A. reprend l'ensemble dels noms dels sants en occitan (per d'unes jorns, traparatz 2 o 3 pichons noms).

Una recapitulacion per òrdre alfabetic es editada sus aquel calendìer.

las arts modèrnas de Paris en art, dessin e volum.

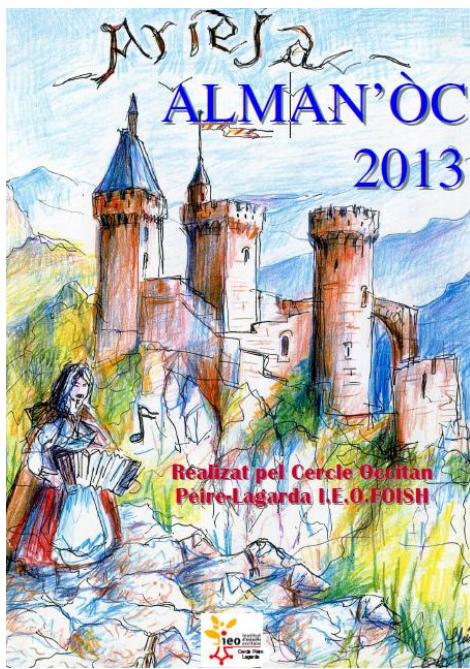
Es illustrat per las pintruras de la pintora albigésa Maria-Jose Planson sus la tematica del parcue Rochegude.

Maria-José Planson es una artista pintora e escalpreira d'Albi. S'es formada a l'escòla superiora de

A fòrça activitats, a creat un talhièr d'art plastic, interven dins d'associacions, e es animatriza al musèu Tolosa-Lautrec d'Albi. Aquel calendìer se pòt crompar al COR per 6€.

Contacte :
Centre Cultural Occitan
d'Albigés
05-63-46-21-43
centre-occitan-rochegude@orange.fr

AL LEGEIRE DE L'ALMAN'ÒC...



En tot fulhetar l'Almanac patoués de l'Arièjo de 1922, venèm de trapar un poëma de Jean-Marie Servat que disiá, de son biais

qualitatós, qu'aquel libret voliá portar una mena de caçapensament amical al legeire.

Nos agrada aquela idèa. Nos tanben avèm la meteissa tòca, le meteis besonh. D'eféit, d'aquel almanac que Leon Gadrat, l'impremeire foishenc, plan inspirat, engimbrèt en 1891 e que coneuguèt una capitada de las grandas, ne sèm les plan umiles continuaires.

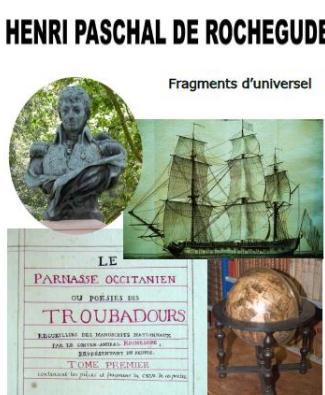
Coma el, vos volèm distraire un chic. Les collaboraires de Gadrat èran poètas, contaires que se servissián de lor lenga mairala, la qu'avián popada e la sabián far cantar, plorar, rire...

L'alman'òc que vos porgissèm aicí arriba dins un monde plan cambiad.

L'occitan es amenaçat (benlèu a mand ?) de desaparéisser. Mas dels ancians fargaires de « l'Almanac patoués » volèm gardar l'èime, le vam, la fisança capuda dins l'avenidor de la lenga miègjornala. Tanben trobaretz aicí un escapolon de tèxtes dels parlars divèrses (coseranés e massadèl, foishenc, niçard...), que les escolans e amics an escrits dins la lenga aimada que reviscòlan per totis de 7 a 77 ans e mai pus! N'i a per l'emocion, per sorire, per soscar. Enfin, veiretz... Les escolans del cercle Pèire-Lagarda de Foish vos desiran una aürosa annada 2013, rica de descobèrtas, de capitadas, d'amor, d'amistat e de santat...

Per Comandar l'Alman'òc
(7 €, 108 p) :
cercleoc.dany@orange.fr

HENRI PASCHAL DE ROCHEGUDE, FRAGMENTS D'UNIVERSEL / ENRIC PASCAL DE RÒCAGUDA, ÒME D'ÒC E CIUTADAN DEL MONDE



ENRIC PASCAL DE RÒCAGUDA
Òme d'Òc e ciutadan del monde

Aquel libre recapitula l'òbra del sabent Ròcaguda, òme atrasant e fòrça

Aqueste libre recapitula l'òbra del sabent Enric Pascal de Ròcaguda, òme atragent e fòrça modèrne. Henri de Rochegude (1741-1834), una personalitat de mes d'una faceta : marin pendent 43 ans, òme politic local e a Paris durant un detsenat d'annadas, erudit, romanista, especialista dels troubadors, promotor de la lenga occitana de la sia època, benfasent de la vila d'Albi a la quala i balharà la sia bibliotèca de las ricas, son ostau e son parc.

Rochegude parlava cinc lengas e ne legissia 5 o 6 mes. S'interessia a las sciéncias e a las divèrsas culturas del Monde. Es un òme d'una granda modernitat.

96 paginas,
Prétz : 15 €

Contacte :
Centre Cultural Occitan
d'Albigés
05-63-46-21-43
centre-occitan-rochegude@orange.fr

PENSAR L'I.E.O.

Pensar l'IEO

A l'escasença deu darrèr conselh d'administracion de l'IEO Meidia-Pirenèus, las discussions que hasón véger ua diferéncias d'opinions respècte au ròtle de l'IEO, la suas accions prioritàrias e tanben la sua tòca ultima.

Dongas l'IEO, dab las evolucions de la societat francesa, e notablement dab tot çò que tanh a la reconeishençia de las lengas de França autas que lo francés, que traversaré ua crisi d'identitat (o de creishençia per daubuns mes optimistas). Atau, los membres deu CA que pensèn que seré utile de lançar una reflexion collectiva sus çò que hè qu'èm de l'IEO, suus objectius que persegum, e sus las dralhas que nos pareishen mes eficaças entà los aténher.

Per l'ensemble deu CA, lo but central de l'IEO qu'ei d'introducir l'occitan e la cultura que veicula per la nosta societat, qu'ei a díser, socializar l'occitan.

Totun, qu'existeish un debat suu biaish d'ac hèr e suu ròtle de l'IEO

- E l'IEO deu èster l'operator de referéncia en matèria de cultura occitana? aqueth que da l'escasença au monde d'aver activitats e lòcs d'encontres entà emplegar la lenga (notablement mercés a l'intensificacion deu nostre hialat e a l'ahortiment de las nostas associacions de basa).

- E l'IEO deu èster ua estructura dedicada a la recèrca scientifica, destinada a legitimar e credibilizar lo movement e las reivindicacions occitanas? La definicion aquesta qu'induseish de tornar de cap a un IEO tipo "istoric".

- E l'IEO deu èster un movement que representaré l'occitanisme culturau e que reivindigaré ua politica lingüistica cap aus poders publics?

Lhèu que la problematica ne's pòt pas sintetizar atau. Akeras questions que son simplòtas de tròp.

- Au segur que, per ara, lhevat en daubuns cercles familiaus o

amicaus (fòrças escas) l'occitan n'ei pas mes emplegat. Alavetz que cau imaginar endrets e escasenças entà perméter au monde de poder, còps que i a, emplegar la lenga (e atau dar un sens a l'aprendissatge). Evidentament, n'ei pas pro de hèr aquò entà resocializar l'occitan, totun qu'i participa e degun n'ac herà pas jamés lhevat las associacions de basa.

- E pòt l'IEO èster ua association de cercaires? Aquò, que seré un cambiament totau, qu'equivaleré a vueitar l'IEO deus sués aderents. Totun, se volem demorar un « institut d'estudis », que hè necèra competéncias, referéncias, ua legitimacion e un demés de credibilitat que poderé portar un "organe scientific" entà ne pas mes èster considerats coma uns militants activistas e amators.

- E l'IEO pòt èster un simple *lobby*? Shens los aderents e las suas accions, pas nada basa, pas nat pes, lo sol biaish d'aver un pes qu'ei de representar monde

e, au segur, lo dia que i aja 10000 aderents en l'IEO e seram considerat fòrça melhor. E mes, s'avem ua estructura dab uas caucions scientificas reconegudas, la nosta credibilitat que serà vertadèra.

Dongas, lo CA de l'IEO MP a la volontat d'aviar ua reflexion respècte a la definicion de l'IEO (ròtle, accions, estructuracion, organizacion). Que decidiscoc d'organizar un debat en intèrne e vos prepausa de mandar las vòstas participacions, que sian ua reflexion pròpia sus l'avénguer de l'IEO o simplament un punt de viste suu contengut d'aqueste tèxte, per fin de poder portar au nivèu de l'IEO federau un document de sintèsi que poderé servir de basa entà tornar pensar l'IEO de doman.

Miquel Tayac,
peu burèu de l'IEO MP,
A la demanda de CA de l'IEO MP.

LO SERVICI DE L'EMPLEC.



Lo "Servici de l'Emplec" qu'ei un projecte de l'IEO que's fixa l'objectiu de participar a l'integracion de l'occitan en l'economia en tot favorizar l'encontre de l'aufèrta e de la demanda d'emplec en "occitan".

Entà facilitar la visibilitat de las aufèrtas d'emplec en occitan, lo "Servici de l'Emplec" que'vs prepausa de centralizar e de difusar aquestas aufèrtas.

Alavetz, se las vòstas estructuras desiran recrutar un navèth emplegat, n'esitetz pas a'ns contactar entà hèr passar las vòstas aufèrtas per neste site.

Que trobaratz çai-devath la lista de las aufèrtas d'emplec en Mieidia-Pirenèus actuaument vegedera peu site www.emplec.com.

Contacte :
Servici de l'Emplec
Ostal d'Occitània,
11 rue Malcousinat
31000 Toulouse
09.62.56.09.91 / 06-82-23-44-55
ieom-pireneus@ieo-oc.org



Formator/tritz en lenga & cultura occitanas

Nivèu oc : Mestresa correnta

Mission

Lo salariat s'encargarà de la gestion e la tenguda de corses d'occitan-lengadocien de nivèl B2 pels adultes. Los corses (3 oras/setmana) se debanaràn de genièr a junh de 2013 en e-learning.

Competéncias requesidas

Competéncias requesidas : Excel-lenta mestresa de la lenga occitana, parlada e escricha, dins sa varianta lengadociana.

Capacitat d'acuèlh e d'animacion ; bon relacional.

Coneissença de las tecnicas de pedagogia accionala.

Competéncia en interdialectala.

Facilitats en informatica.

Experiéncias d'ensenhamant e d'animacions

Descripcion complementària empleaire

Tipe de contracte

CDD

Debuta del contracte

Genièr de 2013

Durada del contracte

6 meses

Nombre d'oras per setmana

8

Nivèl d'estudi desirat

Licéncia

Remuneracion oraria :

20,85 €
 Diplòmes demandats
 Nivèl C1 occitan o licéncia d'occitan
 Vila d'emplec
 Trabalh a casa
Contacte :
 CFPO-MP,
 Ostal d'Occitània,
 11 carrièra Malcosinat,
 31000 Tolosa
 05 61 23 99 51
formacion@cfpoc.net.

Agent d'arcuèlh

Nivèl oc : Nocións de basa (com-préner)
Mission
 Convergéncia Occitana, associa-cion que gerís l'Ostal d'Occitània de Tolosa, recruta un Agent d'acuèlh en pòste a Tolosa. L'agent d'acuèlh deurà assegurar :

- l'entreten del local de l'associacion,
- l'acuèlh del public,
- l'atencion telefonica
- la gestion del corrièr postal
- la gestion del corrièr elec-tronic
- la gestion del sit web, fa-cebook, e comunicacion e un trabalh de secretariat (en ligason amb los autres emplegats de Conver-géncia). Possibilitat de tra-balhar las dimenjadas.

Competéncias requesidas

Occitan (o volontat de l'aprene) e Francés. Espanhòl e/o italian se tendrà en compte. Competéncias : informatica (tractament de tèxte), secretariat, facilitats relationalas. Èsser eligible al contracte de l'emplec a venir (sens diplòma o

solament CAP/BEP, o ben aver la residéncia dins una ZUS o ZRR)

Descripcion complementària

Tipe de contracte :
 CDI
 Debuta del contracte :
 Tanlèu que possible
 Nombre d'oras per setmana :
 35
 Remuneracion horaire :
 Smic
 Experiéncia demandada :
 Debutant acceptat
 Vila d'emplec :
 Tolosa
Contacte :
 Mandar una letra de motivacion e CV a : Convergéncia Occitana,
 Ostal d'Occitània 11,
 Carrièra Malcosinat
 31000 – Tolosa
 05-61-22-13-31
acuelh@ostaldoccitania.net

Professor(a) d'occitan (va-cacions)

Nivèl oc : Mestresa correnta

Mission

Qu'ensenharatz l'occitan en clas-sas de collègi. Qu'ètz encargat de 4 nivèus.

Descripcion complementària em-plegaire

Tipe de contracte :
 CDD
 Nombre d'oras per setmana :
 6hoo
 Experiéncia demandada :
 Debutant acceptat
 Vila d'emplec :
 Blaia las minas
Contacte :
 mandar letra de motivacion e CV au « Collège Augustin Malroux » - M. ND TOMMAZI
08107885@AC-TOULOUSE.FR

Agent d'arcuelh

Nivèl oc : Nocións de basa (com-préner)

Mission

Lo Centre Cultural Occitan de l'Albigés, cercle de l'IEO que recru-ta un agent d'arcuelh gràcies au dispositiu CAE-CUI.

En collaboracion dab l'animadora e los responsables associatius que seratz encargat de : l'arcuelh deu public, la venta de libes e CD, lo seguit de l'estòc, la tenguda de la caisha, missions de secretariat, l'entreteneg deus locaus de l'associacion.

Competéncias requesidas

Qu'avetz un bon relacionau. Que mestrejatz Excel e Word e avetz nocións de secretariat. Qu'avetz dret a un CAE-CUI.

Descripcion complementària em-plegaire

Tipe de contracte :
 CDD
 Debuta del contracte :
 Genèr
 Durada del contracte :
 6 mes
 Nombre d'oras per setmana :
 20
 Salari mensual :
 Smic
 Experiéncia demandada :
 Debutant acceptat
 Vila d'emplec :
 Albi
Contacte :
 Centre Culturel Occitan de l'Albigeois
 28, rue Rochegude 81000 ALBI
 05-63-46-21-43
centre-occitan-rochegude@orange.fr

Animador(a) Paraescolar

Nivèl d'occitan : Nocións de basa (comprénder)

Mission

Que tribalharatz au matin, au meidia e au ser e seratz encargatz de l'animacion de grops de mai-nats de 3 a 12 ans.

Qu'acompanhatz l'ensenhanta 2 òras per setmana en classa.

Qu'avetz dret a un CUI-CAE

Competéncias requesidas

BAFA obligatòri o CAP petite enfance èster fòrça de proposicion

Descripcion complementària

Tipe de contracte :

CDD

Debuta del contracte :

Tanlèu deceme

Durada del contracte :

6 mes

Nombre d'oras per setmana :

20

Experiéncia demandada :

de 1 à 3 ans

Vila d'emplec

Tolosa

Contacte

Mandar CV e letra de motivacion a :

clae.garoneta@free.fr

o 5 rue du pont de Toumis

31 100 Toulouse

Formator/tritz en lenga & cultura occitanas

Nivèl oc : Mestresa correnta (B2 o C1)

Mission

Lo salariat s'encargarà de la gestion e la tenguda de corses d'occitan-lengadocian de nivèls A2 e B1 pels adultes, amb una regularitat setmanièra.

Lo salariat se poiriá desplaçar pendent la setmana per efectuar son activitat.

Competéncias requesidas

Bona mestresa de la lenga occitana, parlada e escrita, dins son dialècte lengadocian. Capacitat d'acuèlh e d'animacion ; bon relational. Permés de menar e veïcul personal (remborsament dels fraisses de desplaçament).

Descripcion complementària

Tipe de contracte :

Contracte de Durada Determinada Modulable.

Estatut: Interveneire/a regular(a).

Durada de trabalh :

3 corses de 30 oradas (1 cors = una ora e mièja de preséncia + una mièja orada de preparacion).

Debuta del contracte :

Octobre de 2012

Salari brut / ora :

14,25 € brut

Nivèl d'estudi desirat :

Nivèl C1 occitan o licéncia d'occitan

Experiéncia demandada :

debutant acceptat

Vila d'emplec :

Tolosa

Contacte :

CFPO-MP, Ostal d'Occitània

05 61 23 99 51

formacion@cfpoc.net.

Animator /Animatrítz en Natura e Sciéncias, 6 a 10 pòstes, (formacion prealbla a la lenga occitana amb lo CFPO-MP)

Niveau oc : Mestresa correnta

Mission

L'ONG « Objectif Sciences International » es una associacion d'educacion a las sciéncias

qu'organiza "classas de descobèrtas" en occitan a prepaus de la natura e de las sciéncias, dins Pi-renèus, amb tèmas coma : "Sus las patejadas de l'ors" o encara "Los Secrets de la Sèlva".

Aquesta associacion recruta tre ara 6 a 10 animators e animatrices que parlan occitan o que s'i volon formar. La formacion a la lenga se farà tre genièr de 2013 per una formacion intensiva en alternància de 6 meses alprèp del CFPO-MP. Las modalitats d'accès e de finançament son en linha sul site (<http://www.cfpoc.net/Formacion-i...>) o en apelant al 05 61 11 23 99 51. Aqueles pòstes son accessibles a temps plen coma a temps parcial.

Competéncias requesidas

Una formacion suplementària obligatòria a l'animacion a las sciéncias serà balhada a totes los que volon descubrir lo mestier, que siguen en pòste o interessats per un dels emplecs prepausats per l'ONG.

Lo passatge d'aquesta formacion es obligatòri per obténir un dels pòstes de trabalh ofèrt per l'ONG, mas aquesta formacion es tanben dubèrta a totes los que volon far fruta d'aquelas aisinadas e metodologias d'educacion a la sciéncia, que son mai que mai compatiblas amb las tecnicas Freinet per exemple.

Las regentes e regents de Calandreta e totes los autres professionals de l'educacion, o lo mond que se volon orientar cap a aqueles mestiers, son particularament convidats a seguir la formacion. L'estagi es balhat a gratis per l'ONG

Descripcion complementària emplegaire

CDD

Puèi cdi Las o los que son interessats devon consultar las informacions balhadas sul li-gam : <http://www.educateur-scientifique.c...> Aviada del contracte lo 1èr de Julhet de 2013. CDD de dos meses que deu desemboca sus un CDI. SMIC amb

evolucion plan rapida de cap a 1300 € net
Tipe de contracte : CDD
Debuta del contracte : 1èr de Julhet de 2013
Nombre d'oras per setmana : 35

Diplòmes demandats : Nivèu 4
Experiéncia demandada : Debutant acceptat
Departament d'emplec 31-Garonna Nauta



L'AGENDA.

DECÈME

Lo 31 de decembre

Ressopet, a Castras
Repas-dançarèl amb la participacion de musicaires.
tre 19h30, a la sala Loisa Paulin de

Castras

- Tarifa pels aderents de IEO Tarn : 42 €
- Tarifa pels non-aderents : 48 €
- Tarifa pels mens de 12 ans : 27 €

Organizacion Centre Occitan del País Castrés,
Contacte : 05 63 72 40 61
azalais@wanadoo.fr

GENÈR

Genièr e febrièr de 2013

Exposicions, a Albi

- « Henri Paschal de Rochegude : fragments d'universel – Enric Paschal de Ròcaguda : Òme d'òc e ciutadan del monde », a las salas bèlas de l'Ostal Ròcaguda
- « Mistral e lo felibritge en albigeòs » al COR, al Centre Occitan Rochegude (COR)

Organizat pel Centre Cultural Occitan de l'Albigés
Contacte : 05-63-46-21-43

Centre-occitan-rochegude@orange.fr

Lo 5 de genièr

TRIOC, a Albi
Encontre en occitan amb una artista : Dòna Evelyne PASCAL, un vinhairon, e artesan de productes de boca.

A 18h00, al Grifol - 3, rue Perroty - carrièra Perròtin
Organizat per l'ADOC Tarn, 05-63-53-30-41
adoc-tourisme-oc@orange.fr

Lo 8 de genièr

Cantèra a Carbona

A 18h30 a la sala deu centre associatiu (darrèr la bibliotèca)
Organizat peu cercle occitan de Carbona e del Volvèstre
Contacte : 05-61-87-08-27
michel.pezeo456@orange.fr
omgghirardo@orange.fr

Lo 9 de genièr

Nadalets a Caramauç, A l'ostal de retirada, Organizat pel centre occitan de Caramauç

Contacte :
cocsegala@gmail.com

Lo 11 de genièr

Encontre musician / dançaire
a Montgasin
A 21h00 a la sala de las fèstas
Organizat peu cercle occitan de
Carbona e del Volvèstre
Contacte :
05 61 87 08 27
michel.pezeo456@orange.fr
o mgghirardo@orange.fr

Lo 12 de genièr de 2013

Estrena de l'exposicion : Henri
Paschal de Rochegude, fragments
d'universel, a Albi
au Centre Occitan Rochegude
(COR)
Organizat pel Centre Cultural Occi-
tan de l'Albigés
Contacte :
05-63-46-21-43
Centre-occitan-
rochegude@orange.fr

Lo 12 de genièr

Conferéncia de J. Passerat : le ro-
maniste Rochegude et les Jeux
Floraux de Toulouse, a Albi
A l'escasença de l'annada Ròcagu-
da, a 15h, cultura, convivialitat,
seguit del veire de l'amistat.
Al Centre Occitan Rochegude
(COR)
Organizat pel Centre Cultural Occi-
tan de l'Albigés
Contacte :
05-63-46-21-43
Centre-occitan-rochegude@orange.fr

Lo 13 de genièr

Teatre occitan jogat pel grop « La
Pastourelle » de Rodés, a Espaliu,
En primièra partida lo grop cant del
corcle occitan interpretarà qual-
quas òbras del repertòri local e « La
Cabrette du Haut-Rouergue » farà

petar qualques borrèias e danças
del país.

A 15h00, a la sala de la gara.
Espectacle organizat pel cèrcle
occitan d'Espaliu en collaboracion
amb lo grop folcloric « La Cabrette
du Haut-Rouergue » al benefici del
Theleton
Contacte :
gerard.ferrand4@wanadoo.fr

Lo 17 de genièr

Conferéncia de P. Berard : Roche-
gude et Lapérouse dans l'Océan
Indien, a Albi
A l'escasença de l'annada Ròcagu-
da, a 17h30h, cultura, convivialitat,
seguit del veire de l'amistat.
Al Centre Occitan Rochegude
(COR)
Organizat pel Centre Cultural Occi-
tan de l'Albigés
Contacte :
05-63-46-21-43
Centre-occitan-
rochegude@orange.fr

Lo 19 de genièr

Velhada a l'Aubèrga "a Lunac
(20h30)
« en çò de Chartrou »
Organizat per l'IEO del Vilafrancat
Contacte :
05.65.45.56.04

Lo 19 de genièr

Conferéncia (en francés) de Yann
Roques : « los Templiers », a Albi
Organizat per l'ADOC Tarn,
05-63-53-30-41
adoc-tourisme-oc@orange.fr

Lo 19 de genièr

Estagi de Fandango, a Carbona
De 14h00 fins a 17h30 a la sala La-
varan
Organizat pel cercle occitan de
Carbona e del Volvèstre
Contacte :

05-61-87-08-27
michel.pezeo456@orange.fr
o mgghirardo@orange.fr

Lo 19 de genièr

Conferéncia de M. Desachy : Henri
de Rochegude, homme des lu-
mières, a Albi
A l'escasença de l'annada Ròcagu-
da, a 17h00, cultura, convivialitat,
seguit del veire de l'amistat.
Al Centre Occitan Rochegude
(COR)
Organizat pel Centre Cultural Occi-
tan de l'Albigés
Contacte :
05-63-46-21-43
Centre-occitan-
rochegude@orange.fr

Lo 22 de genièr

Cantèra a Carbona
A 18h30 a la sala deu centre asso-
ciatiu (darrèr de la bibliotèca)
Organizat pel cercle occitan de
Carbona e del Volvèstre
Contacte :
05-61-87-08-27
michel.pezeo456@orange.fr
o mgghirardo@orange.fr

Lo 23 de genièr

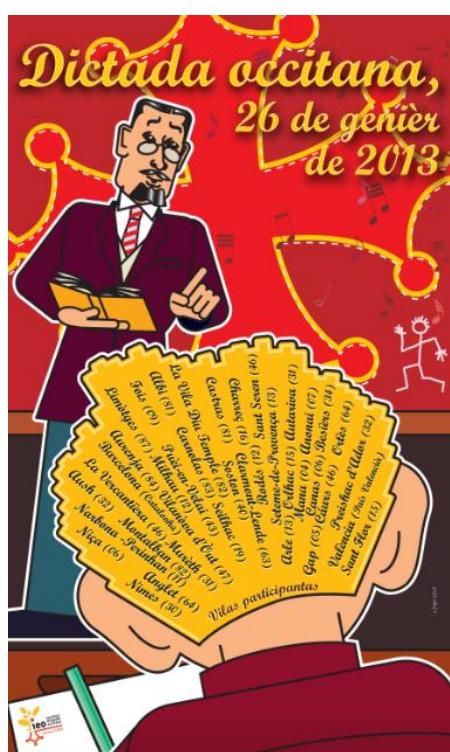
Filme DVD realisat pel licèu Lapé-
rouse en 1989, amb Robert Fabre e
Paul Bigou, a Albi
A l'escasença de l'annada Ròcagu-
da, a 20h30, cultura, convivialitat,
seguit del veire de l'amistat.
Al Centre Occitan Rochegude
(COR).
Organizat pel Centre Cultural Occi-
tan de l'Albigés
Contacte :
05-63-46-21-43
Centre-occitan-
rochegude@orange.fr

Lo 25 de genièr

Conferéncia amb Eric FRAJ : Quin occitan per deman ? a Pàmias
Dins l'encastre dels Divendres de l'Espaci occitan
A 18h30, a l'Espaci occitan (11 car. Enric Fabre a Pàmias)
Manja-dreit en seguida de la conferéncia. Participacion liura.
Organisat per l'IEO d'Ariège
Contacte :
05.61.69.60.96
ieo09@ieo-oc.org

Lo 25 de genièr

Repais occitan, a Canhac las minas, Repais, contes, lecturas e cants al restaurant "le petit Mineur"
Organizat pel centre occitan de Caramauç e ambe la participacion de l'ADOC Tarn
Contacte :
cocsegala@gmail.com



Lo 26 de genièr

Dictada occitana, a Foish

A 14h00 al fogal Léo Lagrange de Foish. Organizat per Cercle Occitan Pèire Lagarda de Foish
Contacte :
Cercleoc.dany@orange.fr

Lo 26 de genièr

Dictada occitana, a Rodés
Animacion : Michel Lacombe, musica e cançons.
A 14h30, amfiteatre del centre cultural departamental (25 avenguda Victor Hugo 14h30, Rodés)
Animacion : Michel Lacombe, musica e cançons.
Organizat per l'IEO 12
Contacte :
05 65 68 18 75
ieo12@ieo-oc.org
www.ieo12.org

Lo 26 de genèr

Dictada occitana, a Preishac d'Ador
Organizat per l'association Alavetz
Contacte :
asso.alavetz@gmail.com

Lo 26 de genièr

La Dictada occitana, a Albi,
A l'Ostal Ròcaguda,
Acuèlh a partir de 14h00
Organizat pel Centre Cultural Occitan de l'Albigés
Contacte :
05-63-46-21-43
Centre-occitan-rochegude@orange.fr

Lo 26 de genièr

La Dictada occitana, a Sent- Seren,
Coorganizat per l'IEO 46 e la calandreta de St-Seren
Contacte :
esteve.clerco847@orange.fr

Lo 26 de genièr

Dictada Occitana, a Castras
Dins mai de 40 vilas en Occitània e a Barcelona, se tendrà la 16 èna Dictada, bèla fèsta de la lenga e de la cultura occitanas.

Auram lo plaser d'arculher un avironés : Serge Carles que publiquèt, notadament, aqueles 4 volumes : "Cadena de voses", "Doble murtre a l'Abadiá", "Los raubatòris de las moscas", "stòrias preissadas".

L'espectacle, es dobèrt a tots, Marie-Odile Dumeaux vendrà nos presentar sos contes.

Sètz esperatz lo dissabte 26, a 14h30, a la sala Loïsa Paulin (carrière Louis David). Tot es gratuit, parlarem quitament pas de fautas e passaretz un moment excellent, promés!

Organizat per Centre Occitan del País Castrés
Contacte :
05-63-72-40-61
azalais@wanadoo.fr

Lo 26 de genèr

Dictada Occitana, a Mureth,
Dab la collaboracion del cercle occitan de Carbona e deu Volvèstre
Contacte :
05-61-87-08-27
michel.pezeo456@orange.fr
o mgghirardo@orange.fr

Lo 26 de genièr

La Dictada occitana, a Montalban,
A 15h00 a l'ancian collègi, dictada, collacion e remesa deus premis
Coorganizat per l'IEO 82
Contacte :
05-63-03-48-70
ieo82@ieo-oc.org

HEURÈR

En febrièr

visita en occitan del Mu-
sèu *Toulouse Lautrec d'Albi*
Organizat pel centre occitan de
Caramauç
Contacte :
cocsegala@gmail.com

Lo 2 de febrièr,

A.G. extraordinària de l'associacion
Alavetz, a Preishac d'Ador (32).
Constitucion d'un cercle local de
l'IEO dab adopcion deus estatuts.
A 14h30, a la sala de las hèstas de
Preishac d'Ador.
Contacte :
asso.alavetz@gmail.com

Lo 2 de febrièr,

TRIOC a Albi,
Encontre en occitan amb ua artis-
ta : Sénher Alain BARRIO, un vin-
hairon, e artesan de productes de
boca.
A 18hoo, al Grifol
3, rue Perroty - *carrièra Perròtin*
Organizat per l'ADOC Tarn,
Contacte :
05-63-53-30-41
adoc-tourisme-oc@orange.fr

Del 5 al 28 de febrièr

Exposicion del Cirdòc : " Camins de
trobar " a Vilafranca,
A l'escasença de las Setmanas Oc-
citanas del Vilafrancat, Bibliotèca
Municipala.
Organizat per l'IEO del Vilafrancat
& l'AMTR
Contacte :
05.65.29.93.11

Lo 5 de febrièr

Cantèra, a Carbona

A 18h30 a la sala deu centre asso-
ciatiu (darrèr la bibliotèca)

Organizat pel cercle occitan de
Carbona e del Volvèstre

Contacte :

[05-61-87-08-27](tel:05-61-87-08-27)
michel.pezeo456@orange.fr
mgghirardo@orange.fr

Lo 5 de febrièr

Mardi de la SABA : les manuscrits
d'Henri de Rochegude, a Albi

A l'escasença de l'annada Ròcagu-
da, a 17hoo, cultura, convivialitat,
seguit del veire de l'amistat, a la
Mediatèca.

Organizat pel Centre Cultural Occi-
tan de l'Albigés

Contacte :

[05-63-46-21-43](tel:05-63-46-21-43)
[Centre-occitan-
rochegude@orange.fr](mailto:Centre-occitan-rochegude@orange.fr)

Lo 6 de febrièr

A la descobèrta d'una òbra, a Ro-
dés

Se parlarà d'Ives Roqueta.

A 20 horas 30, Ostal del Patrimòni,
plaça Foch, Rodés

Organizat per l'IEO 12

Contacte:

[05 65 68 18 75](tel:05-65-68-18-75)
ieo12@ieo-oc.org
www.ieo12.org

Lo 8 de febrièr

Encontre musician / dançaire a
Peyssies

A 21h a la sala de las fèstas.

Organizat pel cercle occitan de
Carbona e del Volvèstre

Contacte :

[05-61-87-08-27](tel:05-61-87-08-27)
michel.pezeo456@orange.fr
mgghirardo@orange.fr

Lo 8 de Febrièr

Conferéncia de Gérard Zucchet-
to " Al temps dels trobadors "

A l'escasença de las Setmanas Oc-
citanas del Vilafrancat, a 18hoo, a
la Bibliotèca Municipala

Organizat per l'IEO del Vilafrancat
& l'AMTR

Contacte :

[05.65.29.93.11](tel:05-65-29-93-11)

Lo 8 de Febrièr

Concèrt " Trobadours Art En-
semble ", a Vilafranca

A l'escasença de las Setmanas Oc-
citanas del Vilafrancat, a 21hoo als
Penitents Negres.

Organizat per l'IEO del Vilafrancat
& l'AMTR

Contacte :

[05.65.29.93.11](tel:05-65-29-93-11)

Lo 9 de febrièr

Conferéncia (en francés) de Pascal
WARINGO: « la construccion de la
catedrala d'Albi a l'Edat Mejana »

Organizat per l'ADOC Tarn,

[05-63-53-30-41](tel:05-63-53-30-41)

adoc-tourisme-oc@orange.fr

Lo 12 de febrièr

Conferéncia G. Roumec : *l'Hôtel et
le parc Rochegude*, a Albi,

A l'escasença de l'annada
Ròcaguda, a 18hoo, cultura, convi-
cialitat, seguit del veire de
l'amistat, a Champollion.

Organizat pel Centre Cultural Occi-
tan de l'Albigés

Contacte :

[05-63-46-21-43](tel:05-63-46-21-43)
Centre-occitan-rochegude@orange.fr

Lo 13 de Febrièr

Contes occitans amb Ives Durand, a Vilafranca

A l'escasença de las Setmanas Occitanas del Vilafrancat, a 15h00 a la Bibliotèca Municipala de Vilafranca
Organizat per l'IEO del Vilafrancat & l'AMTR
Contacte :

05.65.29.93.11

Lo 13 de Febrìèr

Contes occitans amb Ives Durand, a Compolibat

A l'escasença de las Setmanas Occitanas del Vilafrancat, a 21h00 a la sala de las fèstas

Organizat per l'IEO del Vilafrancat & l'AMTR

Contacte :

05.65.29.93.11

Lo 13 de febrièr

Repaïh, a Albi

Serada coquina e sopar afrodisiac....

Per la Sant-Valentin, de la virgula al punt d'exclamacion.....

A 19h30 restaurant « Le Parc »

Organizat pel Centre Cultural Occitan de l'Albigés

Contacte :

05-63-46-21-43

Centre-occitan-

rochegude@orange.fr

Lo 16 de febrièr

Estagi de Fandango

de 14h00 fins a 17h30 a la sala Lavarán

Organizat pel cercle occitan de Carbona e del Volvestre

Contacte :

05-61-87-08-27

michel.pezeo456@orange.fr

omgghirardo@orange.fr

Lo 16 de Febrìèr

Scèna dubèrta (Trad /Pop /Rock), a La Capela Bleis

A l'escasença de las Setmanas Occitanas del Vilafrancat, a 15h00 a la sala d'Animacion

Organizat per l'IEO del Vilafrancat & l'AMTR

Contacte :

05.65.29.93.11

Lo 16 de febrièr,

Lo grop La Beluga cantarà las trobairitz, a Espaliu

Aquelas femnas (Beatrice de Die, Azalais d'Altier, Marie de Ventadour, Bieiris de Romans...) que als sègles XII e XIII cantan lor independéncia.

Las musicas son compausadas per l'ensemble Beluga e interpretadas per Frederic Montels amb d'instruments tradicionals : nyckelharpa, kaval, cistre...

Los tèxtes son interpretats per Celine Mistral.

Serà una primièira sortida del grop après l'enregistrament recent de lor CD.

a 20h30, a la sala de la gara d'Espaliu,

Espectacle organizat pel cercle occitan d'Espaliu

Contacte :

gerard.ferrand4@wanadoo.fr

Lo 16 de Febrìèr

Bal tradicional amb CHAMAN, a La Capela Bleis

A l'escasença de las Setmanas Occitanas del Vilafrancat, a 21h00 a la sala d'Animacion

Organisat per l'IEO del Vilafrancat & l'AMTR

Contacte :

05.65.29.93.11

Lo 16 de febrièr,

Conferéncia « Henri de Rochegude et la langue occitane » a Castras.

En 1819, Rochegude publiquèt "Le parnasse occitanien" o "Choix des

poésies originales des troubadours", etc.

Tanben que trabalhèt a la lenga occitana : manuscrit de cançons, nadals e tèxtes en pròsa, diccionari de rimas, lista d'expressions occitanas, fascicul de noms de plantas...

Tot aquò que meritís d'èsser melhor coneugut.

Dins lo quadre del partenariat amb l'Université Pour Tous, Raymond Ginouillac e Michel Tayac nos vendràn presentar son òbra lo dissabte 16 de febrièr, a 14h30, al Centre Nationau et Museu Jean Jaures.

Entrada liura e gratuita.

Organizat pel Centre Occitan del País Castrés

Contacte :

05-63-72-40-61

azalais@wanadoo.fr

Lo 17 de febrièr

Espectacle bilingüe "Lo bestiari musical/ Le bestiaire enchanté de Jean Henri Fabre", a Rodés una autra cara de l'entomologista, Joan-Enric Fabre escriguèt de poèmas en occitan, que d'unès metèt en musica, los poiretz descovrir a travèrs de lecturas, de cants e de partidas instrumentalas.

16 oras 30, capèla reiala plaça Foch Rodés.

Organizat per l'IEO 12

Contacte:

05 65 68 18 75 / 06 83 53 07

ieo12@ieo-oc.org

www.ieo12.org

Lo 23 de Febrìèr

FESTIBAL de las Musicas Tradicionals, a Vilafranca

A l'escasença de las Setmanas Occitanas del Vilafrancat, a 21h00 a la sala de las fèstas ambe : La Talvera

ra, Bric a Drac, Lo Duo Brotto- Lopez e lo Duo Charpentier- Delclaux Organizat per l'IEO del Vilafrancat & l'AMTR Contacte : 05.65.29.93.11

Lo 23 de febrièr
Descobèrtas a Albi,
Barsòti
Lectura de tèxtes - evocacion d'un autor conegit o desconegut - d'aicí o d'endacòm amb,
A la fin, l'aperitiu! Per la còla del COR a 17 oras

Organizat pel Centre Cultural Occitan de l'Albigés
Contacte : 05-63-46-21-43
Centre-occitan-rochegude@orange.fr

MARÇ

març-abrial de 2013

Exposicions "Nolors e mercats del monde" per Chantal Merida, a Albi
Al Centre Occitan Rochegude (COR)
Organizat pel Centre Occitan del País Castrés
Contacte : 05-63-72-40-61 azalaïs@wanadoo.fr

Lo 2 de març,
TRIOC a Albi,
Encontre en occitan amb dos artista : 2 artistes : Dòna e Sénher ZAJAC, un vinhairon, e artesan de productes de boca.
A 18h00, al Grifol
3, rue Perroty - carrièra Perròtin
Organizat per l'ADOC Tarn,
05-63-53-30-41
adoc-tourisme-oc@orange.fr

Escòla Occitana d'Ivèrn (EOI) del 4 fins al 8 de març

Estagi de lenga e de cultura occitanas, al Moulin des Sittelles de Burlats, a 8 km de Castras.
L'EOI es organizada per l'EOE-IEO 47, en collaboracion amb lo Centre Occitan del País Castrés e la comuna de Burlats. Las activitats de la setmana intègran cors de lenga, expausats, talhièrs, cants, danças, conferéncias, sortidas descobèrtas e espectacles.

Contacte :

05-53-41-32-43
eo@wanadoo.fr

Lo 5 de març

Cantèra a Carbona
A 18h30 a la sala deu centre associatiu (darrèr de la bibliotèca)
Organizat pel cercle occitan de Carbona e del Volvèstre
Contacte :
05-61-87-08-27
michel.pezeo456@orange.fr
o mgghirardo@orange.fr

Lo 8 de març

Encontre musician / dançaire al Fossat
A 21h a la sala de las fèstas
Organizat pel cercle occitan de Carbona e del Volvestre
Contacte :
05-61-87-08-27
michel.pezeo456@orange.fr
o mgghirardo@orange.fr

Lo 9 de març

Conferéncia de Peire THOUY (en occitan e francés): « Patronimia e Toponimia », a Canhac de las Minas
A 15h00 al Fogal rural de Canhac de las Minas
Organizat per l'ADOC Tarn, amb lo Fogal rural de Canhac de las Minas
05-63-53-30-41

adoc-tourisme-oc@orange.fr

Lo 15 de març

Carnaval Gascon de l'Isle de Baish
Carnaval de las escòlas,
Organizat per Carnaval Gascon
Contacte:
carnavalsgascon@orange.fr

Lo 16 de març

Recital a capella « Miègterrana »
Muriel Batbie Castell, a Sebasconcòrèns
20 oras 30, a la glèisa
Organizat per l'IEO 12
Contacte :
05 65 68 18 75
ieo12@ieo-oc.org
www.ieo12.org

Lo 16 de març de 2013

Estrena de l'exposicion " Nolors e mercats del monde", a Albi
Al Centre Occitan Rochegude.
Organizat pel Centre Cultural Occitan de l'Albigés

Contacte :

05-63-46-21-43
Centre-occitan-rochegude@orange.fr

Lo 16 de març

Descobèrtas a Albi,
Cantalausa :

Lectura de tèxtes - evocacion d'un autor coneget o desconegut - d'aicí o d'endacòm amb,

A la fin, l'aperitiu! Per la còla del COR a 17 oras

Organizat pel Centre Cultural Occitan de l'Albigés

Contacte :

05-63-46-21-43

Centre-occitan-

rochegude@orange.fr

Lo 16 de març

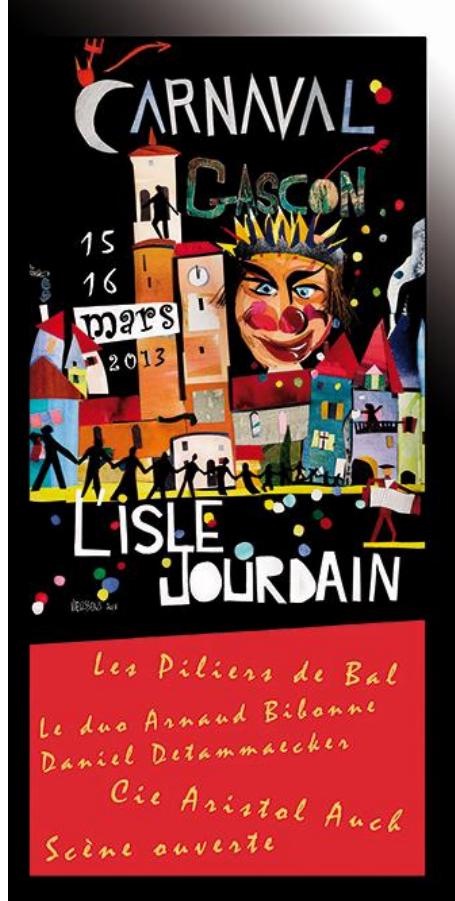
Carnaval Gascon de l'Isle de Baish

Carnaval de la Vila

10h30 : Plaça de la comuna

Animacions musicaus dab Boha qui pòt, la batucada Sambstone e Canta l'Isla.

13hoo : Disnar tirat de la sacòt



14hoo : Partir deu desfilat deus mainats desguisats de cap au velodròme

14h30 : Au velodròme,

Animacions, jòcs tradicionaus, danças, palhassas escultors de ba-

lons, jutjament de Mossur Carnaval, cremacion, Bal deus Mainats dab J.F. Capou.

19hoo : A la M.J.C.

Trad'aperitiu, dab empont aubèrt puish sopar tirat deu sacòt (cadun que pòrta quauquarren)

21hoo Bal trad-Folk dab lo duo Arnaud Bibonne / Daniel Detammaecker e les piliers de Bal.

Organizat per Carnaval Gascon

Contacte :

carnavalgascon@orange.fr

Lo 19 de març

Cantèra a Carbona

a 18h30 a la sala deu centre associatiu (darrèr de la bibliotèca)

Organizat pel cercle occitan de Carbona e del Volvestre

Contacte :

05-61-87-08-27

michel.pezeo456@orange.fr

o mgghirardo@orange.fr

Lo 22 o lo 26 de març,

Conferéncia en francés de Robèrt PAGY : « la geobiologia », a Albi a 20h30, al Grifol - 3, rue Perroty - carrièra Perròtin

Organizat per l'ADOC Tarn,

05-63-53-30-41

adoc-tourisme-oc@orange.fr

Lo 23 de març

Randolejada culturau bilingüe, a Sala de Ceron

Pels camins de la crotzada

Organizat per centre occitan de Carmauç

Contacte :

cocsegala@gmail.com

Lo 23 de març

Conferéncia-diaporama : Andriu Lagarda, a Castras

Andre Lagarde es d'aquela generacion d'artisans au servici de la lenga

e de la cultura occitanas, qui avia 20 ans a la Liberacion (1945) e avia tot per inventar, amb las nòvas tecnologias qui anavan se desenvolopar, premsa escrita, ràdio, filmes, discs vinile, puei cassetas e television.

Son òbra se presente coma un tripptic delqual soslinharem las realizations lexicalas e pedagogicas, l'òbra literària (creacion personala, traduccions, collectatges), l'accion en l'IEO e al nivèu de las institucions, coma la creacion del CREO.

Bernard Vernieres nos farà una presentacion a partir d'un diaporama, qui serà acompanhada de lectura d'extraits causits.

Lo dissabte 23 de març, a 14h30, au Centre National et Musee Jean Jaures. Entrada liura e gratuita. En collaboracion amb l'Université Pour Tous.

Organizat per Centre Occitan del País Castrés

Contacte :

05-63-72- 40-61

azalais@wanadoo.fr

Lo 29 de març

Velhada poesias, a Albi

Au Centre occitan Ròcaguda

Organizat pel Centre Cultural Occitan de l'Albigés

Contacte :

05-63-46-21-43

Centre-occitan-

rochegude@orange.fr

Lo 30 de març

AG de l'IEO MP, a Montauban,

A l'ancian Collègi de Montauban,

A condar de ghoo e dinc a 12h00

Organizat per l'IEO 82 e L'IEO MP

Contacte :

09.62.56.09.91

06-82-23-44-55

ieom-pireneus@ieo-oc.org

LOS CONTACTES DE LAS SECCIONS EN MIÈGJORN-PIRENÈUS.

ARIÈJA

Seccion departamental a e

Cercle Occitan de Pàmias

Prosprèr Estieu

Espaci occitan
11 carr. Henri Fabre
09100 Pàmias
05.61.69.60.96
ieo09@eo-oc.org

Cercle local de Foish

Foyer Léo Lagrange,
16 rue Noël-Pierre Vidal,
09000 Foix
cercleoc.dany@orange.fr

Cercle occitan deth Coserans

Biblioteca municipala,
Castèl dels viscomtes del Coserans
09 200 Sent-Guironç
claudine.rivere-souilla@orange.fr
biblio.jeune@ville-st.girons.fr

AVAIRON

Seccion departamental a e

Centre Cultural Occitan de Roèrgue

Ostal del patrimòni
Place Foch
12000 Rodez
05-65-68-18-75
ieo12@eo-oc.org

Cercle local d'Espalion

gerard.ferrand4@wanadoo.fr

Cercle occitan del vilafrancat

jaconet.oc@wanadoo.fr

GARONA-NAUTA

Seccion departamental a

Ostal d'Occitània,
11 rue Malcousinat,
31000 Toulouse
05-61-11-24-87
ieo31@eo31.com

Cercle occitan de Carbona

Hôtel de Ville,
Placa Jules Ferry,
05-61-87-08-27

Cercle local de Legavin

Ostau de la Sava al Toish :
96 avenue de Gascogne,
31490 Leguevin
05-61-86-70-20
ostausavatoc@orange.fr

Bolègatoish
(Tournefeuille)
jm.leclercq3@wanadoo.fr

GÈRS

Seccion departamental a
09-54-10-11-41.
ieo32.arcuelh@free.fr

Associacion Alavetz
(Preishac d'Ador)
asso.alavetz@gmail.com

Carnaval Gascon
(L'Isla de Baish)
carnavalgascon@orange.fr

ÒLT

Seccion departamental a
ieo46@eo-oc.org

PIRENÈUS-NAUTS

Nosauts de Bigòrra
Mairie,
65350 Bouilh-Péreuilh
05-62-93-04-65
ieo65@eo-oc.org

TARN

Seccion departamental a
3 rue de la Torque,
81120 Réalmont
05-63-79-06-67
ieo81@eo-oc.org

Centre Cultural Occitan

d'Albigés
28, carrièra Rochegude,
81000 Albi
05-63-46-21-43
centre-occitan-rochegude@orange.fr

Centre Occitan del País Castrés

Azalais,
6 rue du Consulat,
81100 Castres
05-63-72-40-61
azalais@wanadoo.fr

ADOC Tarn

« Lo Grifol »
3, Carrièra Perròtin
81 000 ALBI
05 63 53 30 41
chaucos2@orange.fr
<http://adoctarn.free.fr/>

Cercle Occitan de Carmauç

Maison de la citoyenneté
26 avenue Bouloc Torcatis,
81400 Carmaux
cocsegala@gmail.com

TARN E GARONA

Seccion departamental a
307 avenguda de Montech,
82000 Montauban
05-63-03-48-70
ieo82@eo-oc.org

IEO FEDERAU

Ostal d'Occitània,
11 rue Malcousinat
31000 Toulouse
05-34-44-97-11
direccion@eo-oc.org

IEO MIÈGJORN-PIRENÈUS

Ostal d'Occitània,
11 rue Malcousinat
31000 Toulouse
09.62.56.09.91
06-82-23-44-55
ieom-pireneus@eo-oc.org

LAS EMISSIONS DE RÀDIO.

IEO Arièja

sus "Radio Transparency Foix",
"De còr e d'òc",
cronica quotidianas cortas,
difusadas tres còps per dia :
8h15, 12h00, 14h30.

Cercle occitan deth Co-serans

Radio Couserans,
le dimars de 18 a 19 horas :
Erà votz dera montanya,
www.radiocouserans.com

IEO Avairon

RTR (Ràdio Temps Rodés),
107 FM cada dimars a 11h15;
15h15; 17h15 e 20h15

Centre Cultural Occitan de Roèrgue

Participacion a las emissions occitanas de *Radio Totem* :
D'aicí d'ailà, cada dimenge a 8hoo.

www.radio-totem.net

Cercle occitan deu vilafrancat

Las passejadas occitanas de CFM, cada dijaus e dimenge (lhevat a l'estiu).

Cercle local de Carbona

sus "Radio Galaxie",
tota l'actualitat institucionala e
tota l'actualitat culturala cada
dissabte a 10h00, e redifusion
cada dimecres.

www.radiogalaxie31.com

Cercle local de Legavin

sus "radio de la Save ",
Occitània, emission mesadièra,
difusida 4 còps per mes.

Associacion Alavetz

Ràdio Gasconha,
L'associacion Alavetz qu'assegura lo fonctionament de la web-ràdio.
www.radiogasconha.fr

IEO Gèrs

Ràdio País
Participacion mensual a las devisadas, de
"las matiadas" de Ràdio País,
de 7 horas a 10 horas deu matin,
www.radio-pais.com

Centre Cultural Occitan d'Albigés

Participacion a las emission seguentas de
"Ràdio Albigés":

- « Setman'òc »
a 8 h30 e lo repic a 15h30;
 - « Bal Occitan » :
dimars a 10h30, e represa a 17h00, dijous 19h30, dissabte 20h00,
 - « Tròç de Lenga » :
diluns, dimèrces, divendres a 9h00,
e dimars, dijous, dissabte a 14h00 horas,
dimenge a 9 horas, 12h30, e 16 030 ;
 - « Un còp parlèron » :
Los dimèrces 10h30 e divendres 19h30 ;
 - « Dans l'air du Temps » :
Los dimars 11h00, divendres 14h00, e
dimenge 7h30.
- www.radioalbiges@wanadoo.fr

LOS SITES INTERNET.

www.ieo12.org

Lo site de l'IEO 12: Activitats, Presentacion,
Diccionari de Cantalausa, Ressorças, Lo Diari

www.ieo31.com

Lo site de l'IEO 31 : Actualitat, l'IEO 31, Cors
d'Occitan, Eveniments, l'Occitan

www.festivaloccitania.com

acuèlh, programacion, artistas, informacions
practicas, partenaris, benevòles, premsa, Festival
Occitània 2012

www.ieo-tarn.org

Lo site de l'IEO 81, Presentacion, Eveniments
màgers, Prestacions, Programe, Autras animacions

www.centre-occitan-rochegude.org

Lo site del Centre Cultural Occitan d'Albigés :
Aprenem l'Occitan, Escriure, Ativitats setmanières,
Animacions, Recèrca, Ofèrta servicis

www.ccor.eu

Lo site del Centre Cultural Occitan del
Roèrgue : Botiga, L'Esquilon, Accions et
animacions, Calendari de las manifestacions,
Adesion, Centre de ressourças

radiogasconha.fr/arcueilh_alavetz.htm

Lo site de l'associacion Alavetz (Preishac-32) :
Presentacion, Activitats, Agenda, Botiga,
Revista de premsa

www.ieo-oc.org

Lo site de l'IEO : Conéisser l'IEO, Nòstras missions,
Letra d'informacion, La lenga occitana

www.aprenemloccitan.free.fr

Lo Site d'aprenem l'Occitan: Actualitats,
Aquitània, Lengadòc, Mieidia-Pirenèus,
Nòrd-Occitània, Paca

www.emplec.com

Lo site deu servici de l'emplec : Trobar una
ofèrta, Per l'emplegair, Per l'emplegat,
L'agenda

www.occitan-oc.org

Lo site deu labèl òc per l'occitan : l'annuari, lo
labèl, lo blòg e los contactes

www.paginas-occitanas.com

Lo site de las Paginas Occitanas: Presentacion,
Actualitats, Ont aprene l'occitan?

Dictada occitana, 26 de genièr de 2013

